نحن تراث العالم

عربي/Arabisch

قصر شفيرين

مقر برلمان ولاية مكلنبورغ- فوربومرن ومكان للالتقاء

LANDTAG Mecklenburg-Vorpommern

قصر شفيرين عبر الزمن

942
إنشاء مستوطنة سلافية محصّنة على الجزيرة

973
ورد ذكر قلعة على جزيرة في بحيرة مياه عذبة

1160
نظرًا لسيطرة القوات المعادية تحت قيادة هاينريش الأسد، هدم الأمير الأوبوتريتي نيكلوت القلعة الحدودية الواقعة على الجزيرة. أعاد هاينريش الأسد بناء القلعة وأسس مدينة شفيرين. أصبحت جزيرة القلعة في عام 1167 تقريبًا مقر الكونت الألماني غونزيلين.

1358
حصول الدوق ألبرشت من مكلنبورغ على مرتبة كونت شفيرين وعلى قلعة الجزيرة عن طريق شرائهما.

1557
دخول المعماري يوهان بابتيستا بار في خدمة الدوق.

1560
بدء إنشاء كنيسة القصر – استمرت فترة الإنشاء حتى عام 1563.

1631
احتلال الجيوش السويدية للقصر.

1635
إنشاء „هاوس أوبر دير شلوس كوشيه“ (البيت أعلى مطبخ القصر) – استمرت فترة الإنشاء حتى عام 1643.

1756
بدء انتقال البلاط الملكي إلى لودفيغسلوست.

1837
عودة البلاط الملكي من لودفيغسلوست إلى شفيرين. إجراء ترميم شامل للقصر القديم.

1844
حصول المخطط التصميمي الثالث والنهائي لديملر على الموافقة. بداية إنشاء قصر شفيرين الجديد.

1850
ذروة أعمال إنشاء القصر الجديد. سلم ديملر طلب استقالته.

1857
تدشين القصر الجديد في 26 أيار/ مايو.

1913
اندلاع حريق كبير في القصر.

1918
تنحي الدوق الأكبر عن منصبه. انتقال القصر إلى ملكية الولاية.

1921
افتتاح متحف في الغرف التاريخية للقصر.

1942
إقامة مستشفى عسكري في القصر.

1948
تجهيز قاعة جلسات لبرلمان ولاية مكلنبورغ.

1952
إنشاء معهد تربوي في القصر.

1974
فتح قاعة العرش للجمهور باعتبارها الأولى من بين غرف استقبال الضيوف التي تم ترميمها.

1981
مغادرة المعهد التربوي للقصر.

1990
حدد برلمان ولاية مكلنبورغ- فوربومرن المنتخب حديثًا القصر مقرًا له.

2001
إعادة افتتاح „الأورونجري“ بعد ستة أعوام تقريبًا من أعمال الترميم.

2007
احتفالات في ذكرى مرور 150 عامًا على تدشين قصر شفيرين.

2009
إقامة المعرض الاتحادي للبستنة في شفيرين وفي محيط القصر.

2013
تسليم كنسية القصر إلى إبراشيتها بعد إجراء تجديدات شاملة لها.

2017
الاحتفال بافتتاح قاعة الجلسات الجديدة.

2024
إتمام التدابير الإنشائية لتحويل جناح بحيرة القلعة إلى مركز مؤتمرات حديث.

2024
منذ شهر يوليو/تموز 2024 يعد القصر ضمن مواقع التراث العالمي لليونسكو – باعتباره جوهر مجمع الإقامة في شفيرين.

خريطة

1 جناح حديقة القلعة
2 „هاوس أوبر دير شلوس كيرشه“ (البيت أعلى كنيسة القصر)
3 „نويس لانغيس هاوس“ (البيت الطويل الجديد)
4 „أوبوتريتن تريبه“ (درج الأوبوتريت)
5 البرج الرئيسي
6 „بيشوفس هاوس“ (بيت الأسقف)
7 „هاوس أوبر دير شلوس كوشيه“ (البيت أعلى مطبخ القصر)
8 برج الساعة
9 جناح حديقة القصر
10 برج السلم الرئيسي
11 جناح بحيرة القلعة
12 جناح المدخل

الناشر
برلمان ولاية مكلنبورغ- فوربومرن
قسم العلاقات العامة
1 شارع لينيه (القصر)
19053 شفيرين
هاتف: 0385 525 2113
oeffentlichkeitsarbeit@landtag-mv.de

الجولات في برلمان الولاية والقصر وحديقة القلعة

هل ترغبون في إلقاء نظرة خلف الكواليس؟ إذًا، فعليكم زيارة أبنية القصر العريقة منها والحديثة في إطار جولة مشوقة داخل أروقة القصر بصحبة مرشد، أو الاستمتاع بالقصر الواقع في وسط المساحات الخضراء من خلال جولة إرشادية في حديقة القلعة.

لحجز الجولات الإرشادية المدفوعة في القصر وحديقة القلعة يرجى الاتصال عبر البريد الإلكتروني:
schlossfuehrung@landtag-mv.de

هل تودون المشاركة في إحدى جلسات برلمان الولاية أو في برنامج إعلامي أو في إحدى الجولات الإرشادية العامة داخل قاعة الجلسات البرلمانية؟ يرجى الاتصال بقسم خدمات الزوار من خلال البريد الإلكتروني:
besucherdienst@landtag-mv.de

لمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على الموقع الإلكتروني:
www.landtag-mv.de/mitmachen

المطاعم

يقدم القصر لزواره دومًا الكثير من الأحداث والفعاليات، كالتنزه في حديقة القلعة، أو عقد القران في كنيسة القصر أو في المكتبة التاريخية، أو المشاركة في الحفلات في القاعة الملكية القديمة، أو حضور الحفلات الموسيقية في الخلاء وتناول الطعام في وسط الحدائق الغنّاء، أو حضور الحفلات السنوية للقصر، أو المشاركة في اليوم المفتوح لزيارة برلمان الولاية. وتُعتبر «الأورانجيري» (دفيئة البرتقال) نقطة التقاء محببة، إذ تدعو الزوار - بعد تجديدها بعناية - للاسترخاء وقضاء وقت ممتع فيها بين فصلي الربيع والخريف. ويمكنكم في فصول السنة الباردة الاستمتاع بالأطعمة والمشروبات اللذيذة في مقهى "تيكلوت" الموجود في القاعة الملكية القديمة. كما يقدم مطبخ القصر باقة منتقاة بعناية من الوجبات المتميزة بالإضافة إلى الأطباق اليومية والعروض الموسمية والكعك والآيس كريم. يتيح لكم كل من "الأورنجيري" ومقهى "تيكلوت" و"بيشوفس كيلر" (قبو الأسقف) مساحة مناسبة لإقامة احتفالاتكم الخاصة كحفلات الزفاف أو حفلات العمل بالإضافة إلى جولة في أرجاء القصر.

مطعم قصر شفيرين - هاتف 915 5252 0385
info@schweriner-schloss-restaurant.de
www.schweriner-schloss-restaurant.de

المساحات الخضراء

تحتفظ حديقة القلعة حتى اليوم بهيئتها التي حصلت عليها في إطار إعادة التصميم التي أجراها منسق حدائق القصر تيودور كليت في منتصف القرن التاسع عشر. راعى كليت في تصميماته أيضًا اقتراحات غوتفريد سيمبر وغيروغ أدولف ديملر وكذلك بيتر يوزيف رينيه والذي كان يُعتبر مصمم الحدائق الألماني الأشهر في ذلك الحين. بما أبدعه من أدراج وشرفات ونافورات وقاعات وتماثيل بالإضافة إلى كهف من الأحجار الطبيعية، تكونت تحفة فنية مستوحاة من التراث الروماني لعصر النهضة الإيطالية في بناء حدائق الفيلات والحدائق ذات الشرفات.

بعد التجديدات الدقيقة التي أجريت على الحديقة بأسرها في الفترة من عام 2001 حتى عام 2008، صار التصميم الأصلي للحديقة القائم على الانسيابية في تداخل القصر بالحدائق وبحيرة شفيرين ومحيطه ظاهرًا ومألوفًا من جديد.

دعمت المؤسسة الألمانية لحماية الآثار عملية ترميم "الأورانجيري" (دفيئة البرتقال) وهي المشتى التاريخي للنباتات القيمة المزروعة في الأصص والتي كانت قد تضررت بشدة. كما أمكن بفضل مساعدات عدد كبير من الداعمين والأصدقاء اعادة بناء الزخارف المجسمة والتماثيل والمنحوتات التي كانت قد فقدت في بركة الحرب العالمية الثانية.

في إطار جولة في حديقة القلعة، يتسنى لكم معرفة المزيد عن الأشجار التي يفوق عمر بعضها 170 عامًا والنباتات المختلفة والأعمال في حديقة القلعة.

المتحف

في عام 1918 اضطر الدوق الأكبر فريدريش فرانس الرابع إلى التنحي عن منصبه، ودخل القصر بالتالي في ملكية الدولة. وبالفعل فتحت أول غرف القصر أبوابها للجمهور في عام 1921 كمتحف لولاية مكلنبورغ. تم استخدام القصر كمستشفى عسكري ومأوى للاجئين في أثناء الحرب العالمية الثانية، ثم تحول إلى معهد تربوي لتأهيل مدرسات رياض الأطفال حتى عام 1981. مع بداية سبعينات القرن العشرين وفي سياق إعادة تقييم معمار وفن الحقبة التاريخانية، بدأت أعمال الإصلاح الداخلي لغرف القصر القيمة بترميم قاعة العرش في عام 1974.

يمكن اليوم زيارة ما يزيد على 30 حيزًا سكنيًا واجتماعيًا وقاعة للاحتفالات داخل القصر، من بينها غرفة الأزهار وغرفة الطعام وغرفة المعيشة. تبهر الغرف الفخمة المفعمة بالزخارف المنحوتة والمنقوشة والأرضيات الخشبية المرصعة بشكل فني رائع زوارها. على امتداد ثلاثة طوابق، تعرض الهيئة الحكومية للقصور والحدائق والمجموعات الفنية في ولاية مكلنبورغ- فوربومرن عديدًا من اللوحات الفنية والتماثيل والأعمال الفنية الإبداعية الثمينة خصوصًا من القرن التاسع عشر. أما قاعة العرش التي تفتن الزوار ببذخ تجهيزاتها الفخمة ومعرض الصور بما يحتوي عليه من عدد مذهل من صور الأجداد، فيضفيان لمسة إبداعية خاصة على القصر.

متحف القصر - هاتف 0385 58841572
info@schloss-schwerin.de | www.schloss-schwerin.de

الكنيسة

يرجع بناء كنيسة القصر إلى دوق مكلنبورغ يوهان ألبرشت الأول (1525 – 1576). في عام 1563 تم تدشينها كأول كنيسة بروتستانتية في مكلنبورغ. في إطار بناء القصر وتعديله الإنشائي في القرن التاسع عشر، أضاف كبير معماري كاتدرائية كولونيا إرنست فريدريش تسفيرنر إلى الكنيسة خورسًا من الطراز القوطي الحديث يسهل التعرف عليه من الخارج. تماشيًا مع النمط الرائج في تلك الحقبة، تم تزيين السقف المقبب أزرق اللون بالاف من النجوم الذهبية.

بعد انتهاء الإصلاحات واسعة النطاق، ظهرت دار العبادة في عام 2013 - الموافق للذكرى الـ450 لتدشينها - في حُلّة جديدة وزاهية. تقيم إبراشية كنيسة القصر منذ ما يزيد على 100 عام القداسات الإلهية في هذه الكنيسة وتنظم حفلات موسيقية وفعاليات أخرى فيها. كما يعقد برلمان الولاية في الكنيسة أيضًا الاجتماعات الروحية المسكونية قبل البدء في جلساته العامة. لم يقتصر تمويل أعمال الإصلاح والترميم في الكنيسة على موارد من الضرائب فحسب، بل قام أكثر من سبعة آلاف متبرع بتقديم الدعم من أجل الحفاظ على القصر والكنيسة في إطار حملة تحت عنوان «اشتر نجمك من السماء» والذي اشترى الداعمون من خلالها بشكل رمزي نجوم السقف المقبب.

إبراشية كنيسة القصر اللوثرية الإنجيلية
هاتف رقم: 0385 562567
schwerin-schlosskirche@elkm.de
www.schlosskirche-schwerin.de

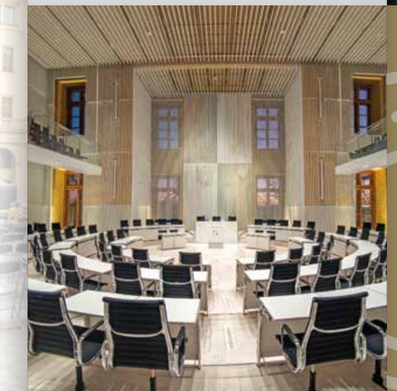
برلمان الولاية

نظرًا إلى أن برلمان الولاية، باعتباره المركز السياسي لها، يتولى مهمة إقرار قوانين الولاية، فإنه يُعد بالتالي محل تكوين الإرادة السياسية لولاية مكلنبورغ- فوربومرن الاتحادية.

ينتخب برلمان الولاية رئيس أو رئيسة الوزراء ويشرف على أداء حكومة الولاية والجهاز الإداري لها. في عام 1990، قام أول برلمان تم تشكيله من خلال انتخابات حرة في ولاية مكلنبورغ- فوربومرن باختيار قصر شفيرين مقرًا له. لطالما كان القصر مركزًا سياسيًا، إذ أنه شكل مقرًا للدوقات والدوقات الكبرى لمكلنبورغ. منذ تتحى الدوقات في عام 1918 آل استخدام القصر إلى عديد من المستخدمين المختلفين. يضم الجناح المطل على بحيرة القلعة قاعة جلسات يعود إنشاؤها إلى عام 1948 وكانت بمثابة مقر اجتماع برلمان الولاية إلى أن تم حل الولايات في جمهورية ألمانيا الديمقراطية في عام 1952.

بصفته رب القصر، يضطلع برلمان الولاية بالمسؤولية عن الحفاظ عليه. تضمنت أهم أعمال البناء في القصر على مدار السنوات الماضية إصلاحات في الواجهات الخارجية للفناء الداخلي وفي الجناح المتاخم لحديقة القصر وكذلك الجناح المطل على بحيرة القلعة والذي ضم في عصر حكم الدوقات طابق الاحتفالات المشتمل على أكثر قاعات القصر روعة، ألا وهي القاعة الذهبية التي دمرها تمامًا حريق كبير طال القصر في عام 1913. منذ عام 2017، يحتضن هذا الجناح قاعة جلسات جديدة وعصرية يعقد فيها برلمان الولاية جلساته العامة.

لزيارة إحدى الجلسات العامة، يرجى الاتصال بقسم خدمات الزوار من خلال البريد الإلكتروني:
besucherdienst@landtag-mv.de



قصر أسطوري متعدد الأوجه

ما من صرح في ولاية مكلنبورغ- فوربومرن يكاد ينال هذا القدر من الإعجاب الذي يحظى به قصر شفيرين. يُعتبر «القصر الأسطوري» المتجانس بشكل جذاب مع محيط بديع من البحيرات والحدائق واحدًا من أهم إبداعات حقبة التاريخانية الرومانسية في أوروبا. تم إنشاء المبنى الحالي للقصر في الفترة من عام 1845 حتى عام 1857 ليكون مقرًا للدوقات الكبرى لدوقية مكلنبورغ- شفيرين. وضم المبنى حديث الإنشاء حينها العديد من بنايات القصر السابق له والذي يعود إلى القرنين السادس والسابع عشر. أما أساسات القصر، فتعود إلى مبنى أعرق من ذلك بكثير. ففي عام 2014 وفي أثناء أعمال الإنشاء التي أجريت في فناء القصر، تم العثور على بقايا مستوطنة سلافية محصنة ترجع إلى عام 965. للقصر ست واجهات مختلفة. لذا، يجوز وصفه بالقصر متعدد الأوجه، ليس فقط نسبة إلى ما يظهره خارجه من تباين وتنوع، بل أيضًا لما يتيحه من استخدامات متعددة ومختلفة. منذ عام 1990، يتخذ برلمان ولاية مكلنبورغ- فوربومرن من القصر مقرًا له. غير أن القصر لا يُعتبر مركزًا سياسيًا فحسب، بل إنه يشكل أيضًا ملتقى للزوار الوافدين إلى عاصمة الولاية ولسكانها على حد سواء. في شهر يوليو/تموز 2024، تم إدراج القصر ضمن قائمة مواقع التراث العالمي لليونسكو – باعتباره جوهر مجمع الإقامة في شفيرين وتم توصيفه إرثًا عالميًا استثنائيًا.